

# MDSPORTS™

MODEL/MODÈLE: SOC048\_057M

TRU CANADA

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE



**ATTENTION**

**DO NOT RETURN  
TO THE STORE**

Contact  
MD Sports  
Customer Service  
Toll Free: 877- 885 -1635

\* For additional resources and Frequently  
Asked Questions, please visit us at  
[themdsports.com](http://themdsports.com)

**ATTENTION**

**NE PAS RAPPORTER  
EN MAGASIN**

Contactez  
MD Sports  
Service Clientèle  
N° Vert: 877- 885 -1635

\* Pour toute information complémentaire  
ou réponse aux questions fréquentes  
veuillez vous rendre sur  
[themdsports.com](http://themdsports.com)

**LIMITED 90 DAYS WARRANTY**

This product is covered by a limited warranty that is effective for 90 days from the date of purchase. If, during the limited warranty period, a part is found to be defective or breaks, we will offer replacement parts at no cost to you, the customer. The only exceptions to the warranty include mainframes, table tops, playing surfaces, batteries or tools.

The above warranty will not apply in cases of damages due to improper usage, alteration, misuse, abuse, accidental damage or neglect.

This Limited Warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from one State (province) to another.

A PURCHASE RECEIPT (or other proof of purchase) will be required before any warranty service is initiated. For all requests for warranty service, please feel free to contact our Consumer Service Department at:



• TOLL FREE: 877- 885 -1635

WEBSITE: [www.themdports.com](http://www.themdports.com)

Please be aware of your product's Limited Warranty for the return/refund policy from the store. We, at Medal Sports, can not handle the product which is out of product's limited warranty since we only provide available parts. Thank you!

**PLEASE CONTACT US BEFORE RETURNING  
THE PRODUCT TO THE STORE.**

**GARANTIE LIMITEE DE 90 JOURS**

Ce produit est couvert par une garantie limitée valable 90 jours à compter de la date d'achat. Si pendant cette période une pièce est jugée défectueuse ou se casse, nous la remplacerons gratuitement. Les seules exceptions à la garantie comprennent les armatures principales, les dessus de table, les surfaces de jeu, les piles ou les outils.

La garantie ci-dessus ne s'applique pas en cas de dommages occasionnés par une mauvaise utilisation, une altération du produit, de mauvais traitements, des dommages accidentels ou des négligences.

Cette garantie limitée vous accorde des droits légaux spécifiques ainsi que d'autres droits variant d'un état (province) à un autre.

UNE FACTURE D'ACHAT (ou toute autre preuve d'achat) sera exigée avant toute intervention sous garantie. Pour toute demande d'intervention sous garantie, veuillez contacter notre Service à la Clientèle au:



• N° gratuit: 877- 885 -1635

SITE WEB: [www.themdports.com](http://www.themdports.com)

Comprenez notre garantie produit limitée en ce qui concerne notre politique de retour/remboursement depuis votre magasin. Ici à Medal Store, nous ne pouvons prendre un compte un produit qui n'est plus sous garantie puisque nous ne pouvons que fournir les pièces disponibles. Remerciements!

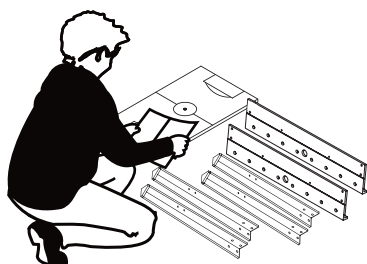
**VEUILLEZ NOUS CONTACTER AVANT DE RETOURNER LE  
PRODUIT EN MAGASIN!**

**STAPLE YOUR RECEIPT HERE****AGRAFEZ VOTRE RECU ICI****NOTICE!**

- 1 - Please leave your name, address, phone number, model number, parts needed on the answering machine if there is no attendant. Failure to do so will result in a delay in shipping parts to you.
- 2 - Please review the replacement parts list and make sure that you have all of your parts before beginning assembly. For questions that may arise or for missing/damaged parts, please contact us.
- 3 - Since you build all tables upside down, please inspect tabletops or playing surfaces right away before putting together, all damaged table tops/playing surfaces need to be returned to the store. Please contact with retailer for their return policy.

**AVIS!**

- 1 - Veuillez laisser votre nom, adresse, n° du modèle et pièces recherchées sur notre répondeur si vous personne ne vous répond. Si vous ne le faites pas, vous devrez attendre plus longtemps pour obtenir les pièces recherchées.
- 2 - Veuillez consulter la liste des pièces et assurez-vous que vous avez toutes les pièces avant de commencer l'assemblage. Veuillez nous contacter pour toute question ou toute pièce manquante/endommagée.
- 3 - Puisque toutes les tables sont bâties la tête en bas, veuillez inspecter les dessus de tables ou les surfaces de jeu avant de les assembler. Les dessus de tables ou les surfaces de jeu endommagés doivent être retournés au magasin. Veuillez contacter votre vendeur pour information sur le retour des pièces.



**TOOLS REQUIRED**

Phillips Screwdriver - **Not Included**  
Standard (Flat Head Screwdriver) - **Not Included**  
Allen Key - **Included**

**CAUTION!**

Electric Screwdrivers may be helpful during assembly; however, please set a low torque and use extreme caution.

**ASSEMBLY TIPS**

- 1 - Please read the instructions carefully, and follow all assembly, operation and safety instructions properly in order to avoid damage or injury. For the assembly, at least two adults are required.
- 2 - Some figures or drawings may not look exactly like your product. Please read and understand the text before beginning each assembly step.

**IMPORTANT NOTICE!**

- 1 - This product is intended for INDOOR use only.
- 2 - Please do not sit, climb or lean on the product.
- 3 - Please do not drag the product when moving it in order to avoid damaging the legs.
- 4 - Please only use spray furniture polish to clean the exterior surfaces of the product.
- 5 - This is not a child's toy, adult supervision is required for children playing this game.

**⚠ WARNING:**  
Adult Assembly Required.

**⚠ WARNING:**  
**CHOKING HAZARD** - This item contains small parts. Not suitable for children under 3 years.



**Strong Adults Needed**

*Adultes robustes  
nécessaires*



**No Children in  
Assembly Area**

*Pas d'enfants dans la  
zone d'assemblage*

**OUTILS REQUIS**

Tournevis cruciforme – **Non inclus**  
Tournevis standard (Tête plate) - **Non inclus**  
Clé hexagonale - **incluse**

**ATTENTION!**

Un tournevis électrique peut être utile pour l'assemblage; utilisez cependant une vitesse de rotation lente et avec prudence.

**CONSEILS POUR L'ASSEMBLAGE**

- 1 - Veuillez lire avec attention les instructions et suivre à la lettre les instructions de montage et de sécurité pour éviter dommages ou blessures. L'assemblage nécessite au minimum deux adultes.
- 2 - Certaines images ou schémas peuvent différer sensiblement de votre produit. Veuillez lire et comprendre le texte avant de commencer l'assemblage.

**NOTE IMPORTANTE!**

- 1 - Ce produit est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement.
- 2 - Veuillez ne pas vous asseoir, grimper ou vous appuyer sur la produit.
- 3 - Veuillez ne pas trainer ce produit quand vous le déplacez pour éviter d'endommager les pieds.
- 4 - Veuillez utiliser seulement un produit nettoyant pour meubles pour nettoyer les surfaces extérieures de la produit de jeu.
- 5 - Ceci n'est pas un jeu d'enfant et la surveillance d'adultes est requise pour les enfants jouant à ce jeu.

**⚠ ATTEANTION:**  
Présence d'adultes nécessaire.

**⚠ ATTEANTION:**  
**RISQUE DE SUFFOCATION** - Cet article contient de petites pièces de petites boules. Ne convient pas à des enfants de moins de 3 ans.



**Keep away from pets**

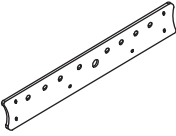
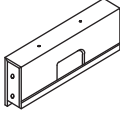

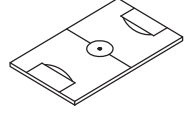
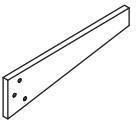
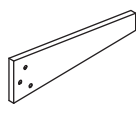
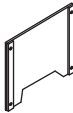
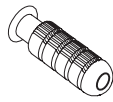







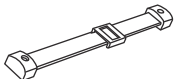
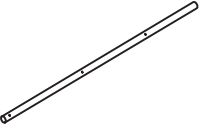
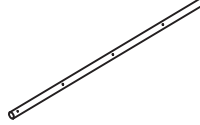
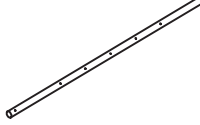



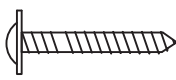
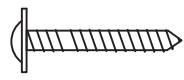
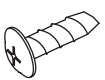
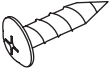
*Tenir les animaux de  
compagnie à distance*








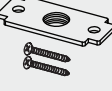
**Do not use or keep product  
outdoors. For indoor use only.  
No wet/humid conditions.**

*N'utilisez ni ne stockez ce produit  
en extérieur. Uniquement pour  
utilisation en intérieur.  
Pas de conditions humides*

**SOC048\_057M PARTS LIST / LISTA DE PARTES**

<p><b>1</b> <i>FOR FIG. 1</i></p>  <p>x2</p> <p>Side Apron    Tablier Latéral</p>	<p><b>2</b> <i>FOR FIG. 1, 3</i></p>  <p>x2</p> <p>End Apron    Tablier Final</p>	<p><b>3</b> <i>FOR FIG. 4</i></p>  <p>x2</p> <p>Support Brace    Bras de renfort</p>	<p><b>4</b> <i>FOR FIG. 2</i></p>  <p>x1</p> <p>Soccer Playfield    Terrain de jeu</p>
<p><b>5</b> <i>FOR FIG. 5</i></p>  <p>x2</p> <p>Left Leg    Pied gauche</p>	<p><b>6</b> <i>FOR FIG. 5</i></p>  <p>x2</p> <p>Right Leg    Pied droit</p>	<p><b>7</b> <i>FOR FIG. 6</i></p>  <p>x2</p> <p>Leg Panel    Panneau de pied</p>	<p><b>8</b> <i>FOR FIG. 8</i></p>  <p>x8</p> <p>Handle    Poignée</p>
<p><b>9</b> <i>FOR FIG. 8</i></p>  <p>x8</p> <p>Rod End Cap    Capuchon de bout de tige</p>	<p><b>10</b></p>  <p>x2</p> <p>Soccer Ball    Ballon de foot</p>	<p><b>11</b> <i>FOR FIG. 6</i></p>  <p>x4</p> <p>Leg Leveler    Niveleur de pied</p>	<p><b>12</b> <i>FOR FIG. 7</i></p>  <p>x16</p> <p>Rod Washer    Rondelle de tige</p>
<p><b>13</b> <i>FOR FIG. 7</i></p>  <p>x16</p> <p>Foam Bumper    Butoir en mousse</p>	<p><b>14</b> <i>FOR FIG. 7</i></p>  <p>x13</p> <p>Player - Black    Joueur – Noir</p>	<p><b>15</b> <i>FOR FIG. 7</i></p>  <p>x13</p> <p>Player - Ivory    Joueur – Ivoire</p>	<p><b>16</b> <i>FOR FIG. 8</i></p>  <p>x2</p> <p>Slide Scorer    Marqueur à main</p>
<p><b>17</b> <i>FOR FIG. 7</i></p>  <p>x2</p> <p>2-Hole Rod    Tige à 2 trous</p>	<p><b>18</b> <i>FOR FIG. 7</i></p>  <p>x4</p> <p>3-Hole Rod    Tige à 3 trous</p>	<p><b>19</b> <i>FOR FIG. 7</i></p>  <p>x2</p> <p>5-Hole Rod    Tige à 5 trous</p>	<p><b>A1</b></p>  <p>x1</p> <p>Allen Key    Clé hexagonale</p>
<p><b>A2</b> <i>FOR FIG. 1, 3, 5</i></p>  <p>x20</p> <p>1/4"x1-1/4" Bolt    Boulon 1/4"x1-1/4"</p>	<p><b>A3</b> <i>FOR FIG. 1, 3, 5</i></p>  <p>x20</p> <p>1/4" Washer    Rondelle 1/4"</p>	<p><b>A4</b> <i>FOR FIG. 4</i></p>  <p>x4</p> <p>4X35mm Screw    Vis 4x35mm</p>	<p><b>A5</b> <i>FOR FIG. 6</i></p>  <p>x8</p> <p>4X40mm Screw    Vis 4x40mm</p>
<p><b>A6</b> <i>FOR FIG. 7</i></p>  <p>x26</p> <p>4X18mm Bolt    Boulon 4x18mm</p>	<p><b>A7</b> <i>FOR FIG. 8</i></p>  <p>x4</p> <p>3X18mm Screw    Vis 3x18mm</p>		

**SOC048\_057M PRE-INSTALLED PARTS / PIÈCES PRÉINSTALLÉES**

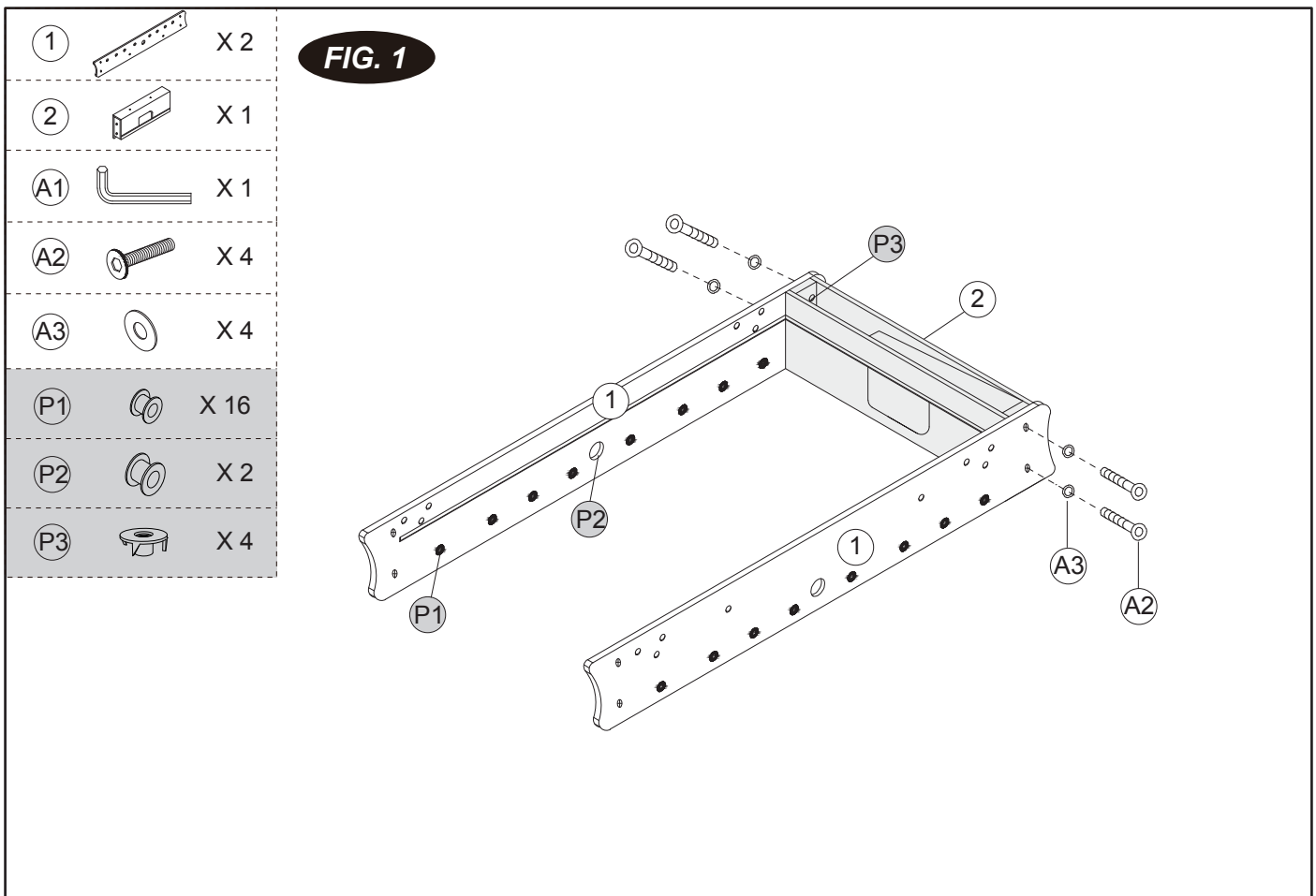
<b>P1</b>  <b>x16</b> Plastic Rod Bushing / Manchon de la tige plastique	<b>P2</b>  <b>x2</b> Plastic Ball Entry Rim / Anneau d'entrée de boule plastique	<b>P3</b>  <b>x20</b> T - Nut / T- Ecrou	<b>P4</b>  <b>x2</b> Ball Return Cover / Cubierta de Retorno de Pelota
<b>P5</b>  <b>x2</b> Goal Cover / Cubierta de Gol	<b>P6</b>  <b>x4</b> Square Nut with Screws / Écrou carré avec Vis		

**ASSEMBLY INSTRUCTIONS:**

1. Find a clean, level place to begin the assembly of your Product.
2. Remove all the parts from the box and verify that you have all of the listed parts as shown on the Parts list pages. Carefully cut or tear the four corners of the box so that the bottom of the box can be used as your work surface.

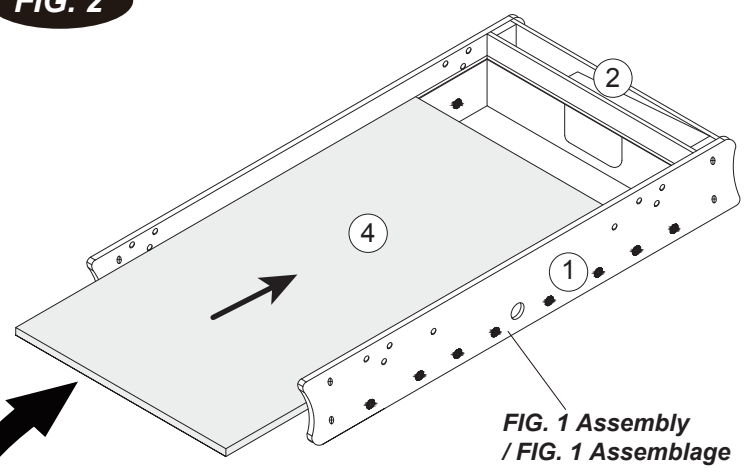
**INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE:**

1. Trouvez un endroit propre et plat pour commencer à assembler votre produit.
2. Enlevez toutes les pièces de la boîte et assurez-vous que vous avez toutes les pièces listés sur la page de liste des pièces. Coupez soigneusement les quatre coins de la boîte; le fond de la boîte peut être utilisé comme surface de travail.



- ④ X 1

**FIG. 2**



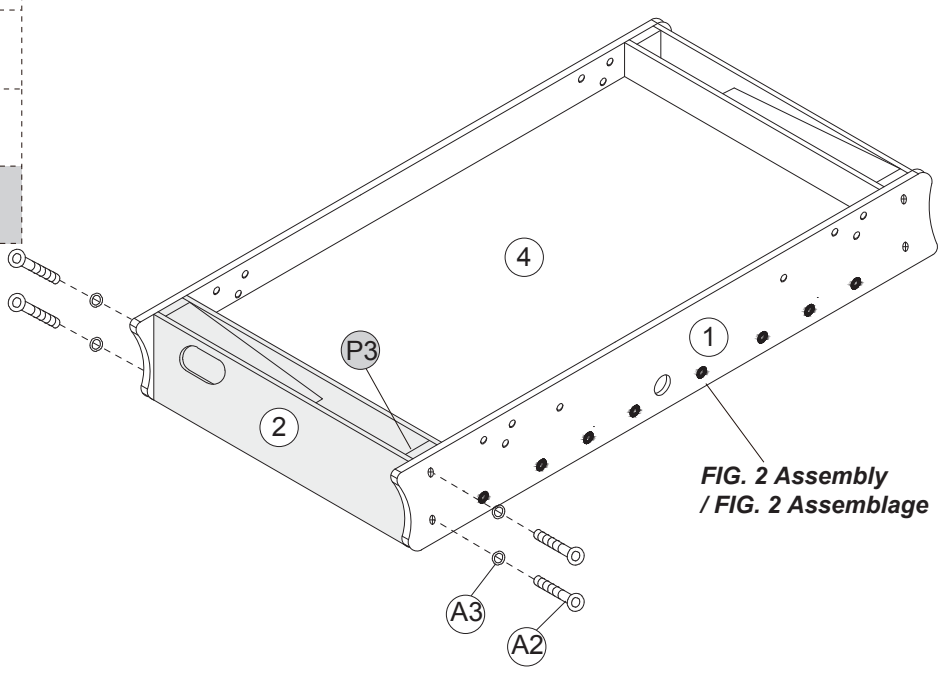
**FIG. 1 Assembly / FIG. 1 Assemblage**

**Note: Slide the Soccer Playfield (#4), with the graphics facing down, into the grooves of the Side and End Aprons (#1 & #2).**



**/ Note: Faites glisser le Terrain de jeu (#4), face dessinée dirigée vers le bas, dans les rainures des Tabliers latéraux et Final (#1 & #2).**

- ② X 1
- A1 X 1
- A2 X 4
- A3 X 4
- P3 X 4

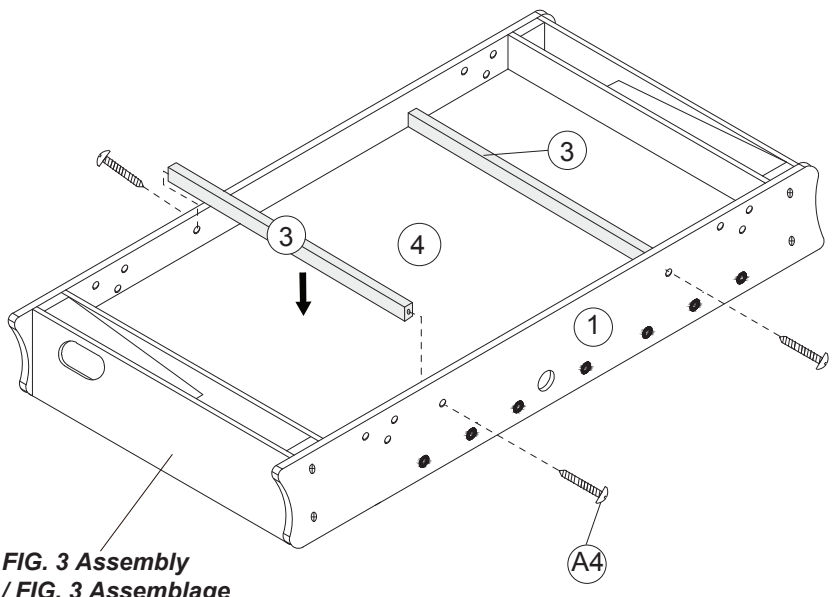
**FIG. 3**



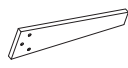
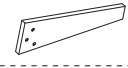



**FIG. 2 Assembly / FIG. 2 Assemblage**

- ③  X 2
- Ⓐ4  X 4

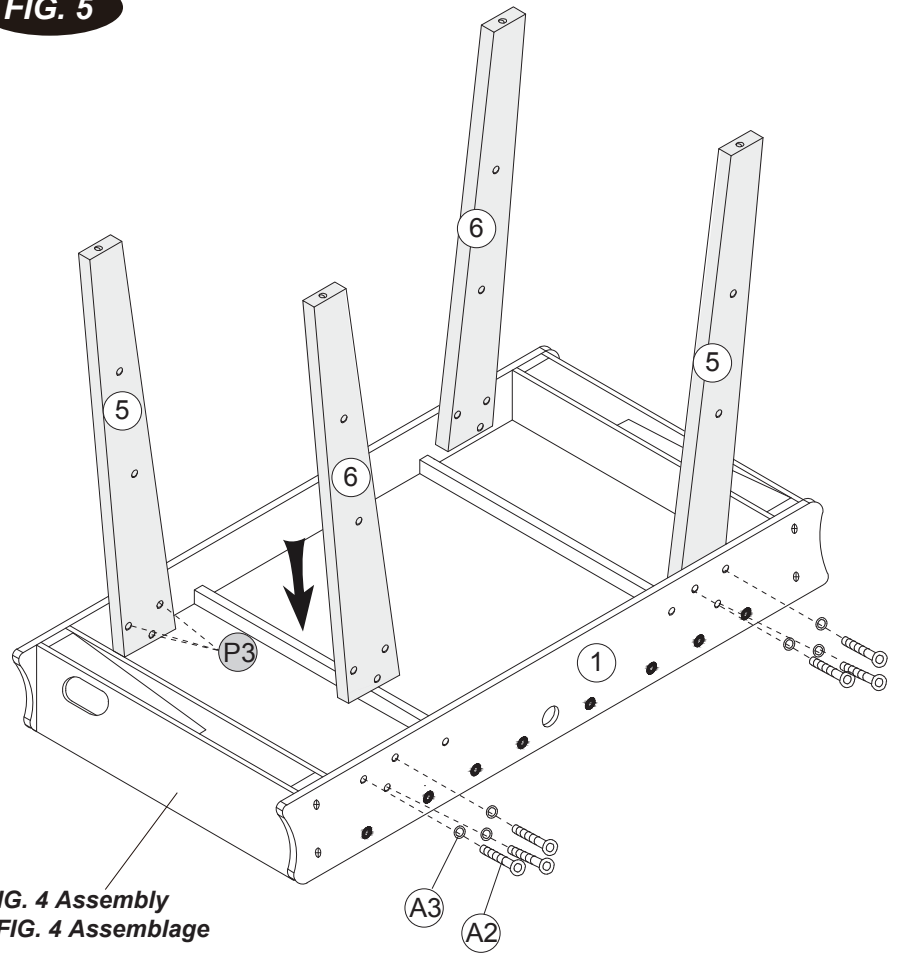
**FIG. 4**



**FIG. 3 Assembly / FIG. 3 Assemblage**

- ⑤  X 2
- ⑥  X 2
- Ⓐ2  X 12
- Ⓐ3  X 12
- Ⓟ3  X 12

**FIG. 5**



**FIG. 4 Assembly / FIG. 4 Assemblage**





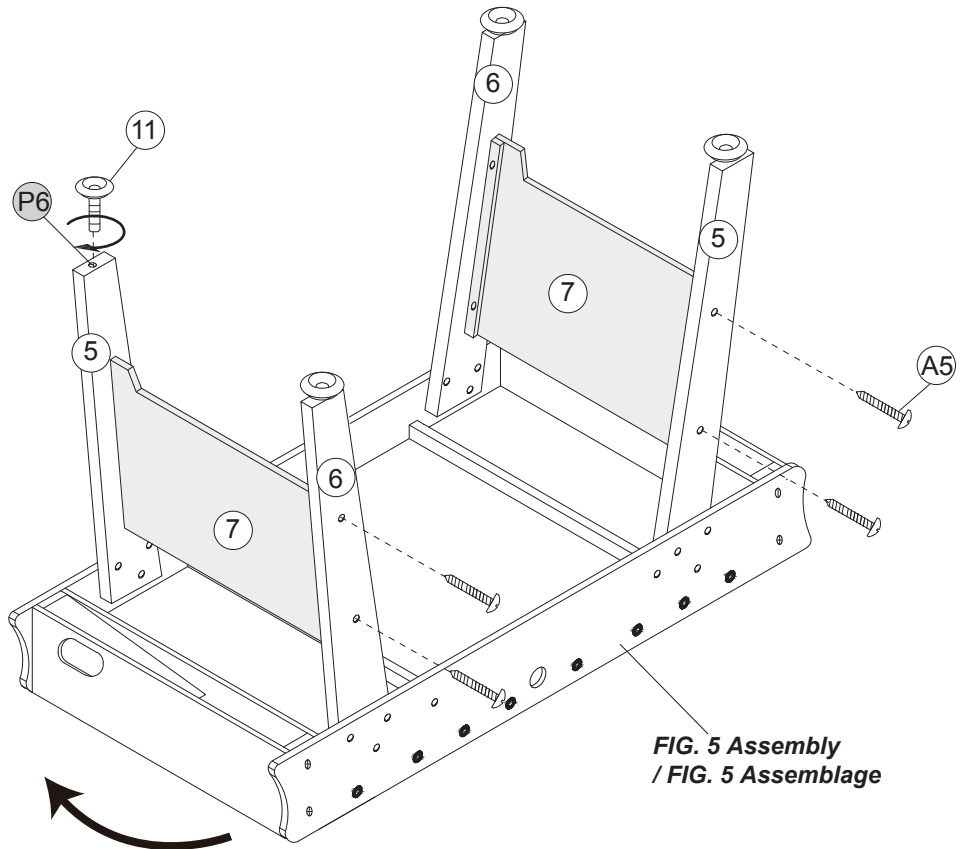
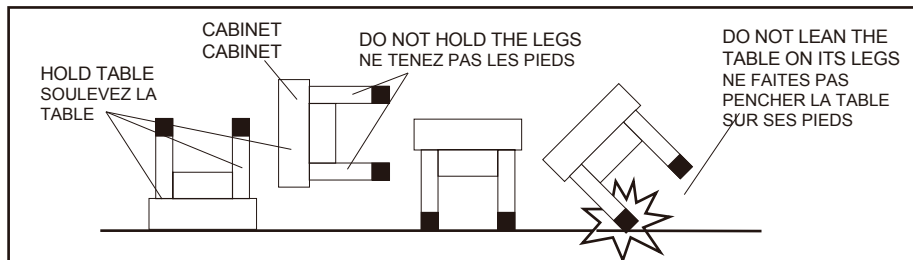
7		X 2
11		X 4
A5		X 8
P6		X 4

FIG. 6

FIG. 5 Assembly  
/ FIG. 5 Assemblage

**CAUTION:** Two strong adults are recommended to turn the table over as shown.

1. Lift the table off the ground.
2. Turn the table over.
3. Place it on all four feet at the same time on the ground.

**ATTENTION:** La présence de deux adultes robustes est recommandée pour retourner la table comme sur Fig.

1. Soulevez la table du sol.
2. Retournez - la.
3. Placez ses quatre pieds sur le sol simultanément.

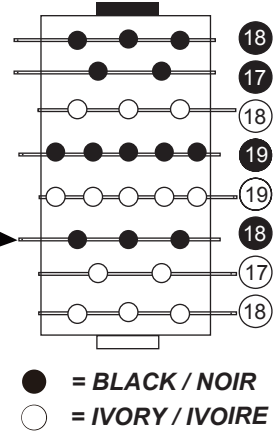


12		X 16
13		X 16
14		X 13
15		X 13
17		X 2
18		X 4
19		X 2
A6		X 26
P4		X 2
P5		X 2

**FIG. 7**

**FIG. 7A**

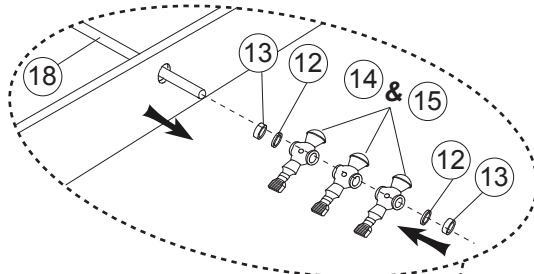
**ORDER OF PLAYERS**  
(Overhead View)  
**Placement des joueurs**  
(Vue générale)



**Note: The Rods have a hole at the end where their Handles will go.**

**/ Note: Les Tiges joueur ont un orifice à leur extrémité où placer les Poignées.**

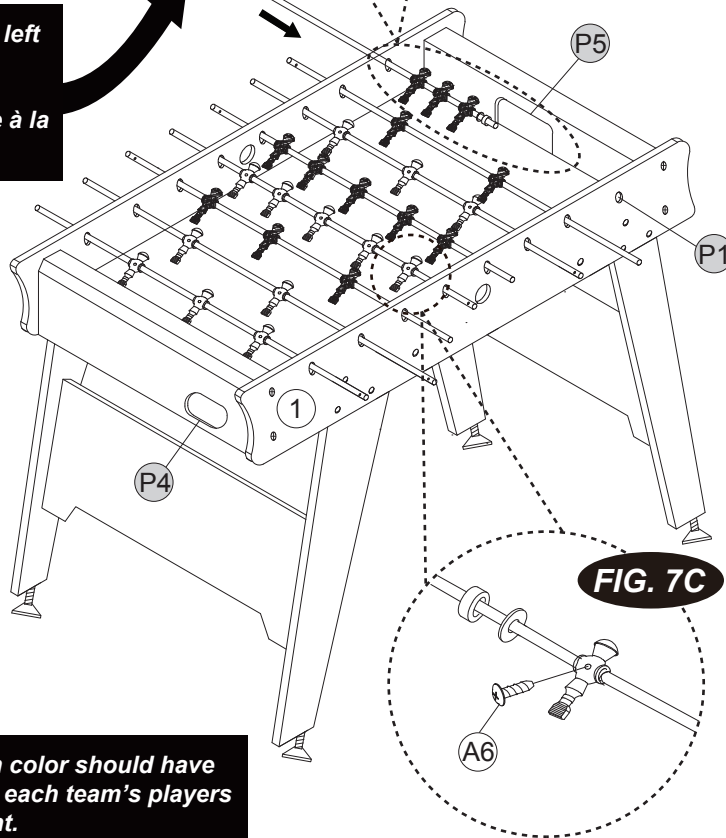
**FIG. 7B**



**The Hole / L' orifice**

**Note: The goalie should be at the left side of each player.**





**/ Note: Le gardien de but doit être à la gauche de chaque joueur.**



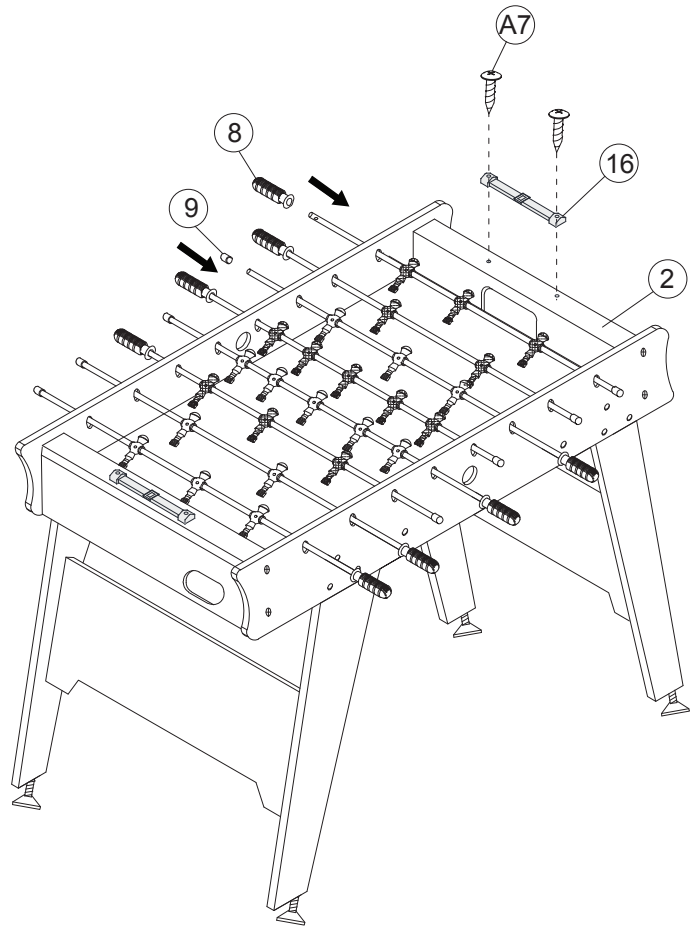
**FIG. 7C**

**Note: Players of the same team color should have Handles on the same side, and each team's players should be facing their opponent.**

**/ Note: Les joueurs de la même couleur d'équipe doivent avoir leurs Poignées du même côté et chaque équipe faire face à l'équipe opposée.**

8		X 8
9		X 8
16		X 2
A7		X 4

**FIG. 8**



**Note: Go back and make sure that all connections are tight.**  
**/ Note: Revérifiez que toutes les connexions sont bien serrées.**

**YOU ARE NOW READY TO PLAY!**

**VOUS POUVEZ MAINTENANT COMMENCER A JOUER !**